

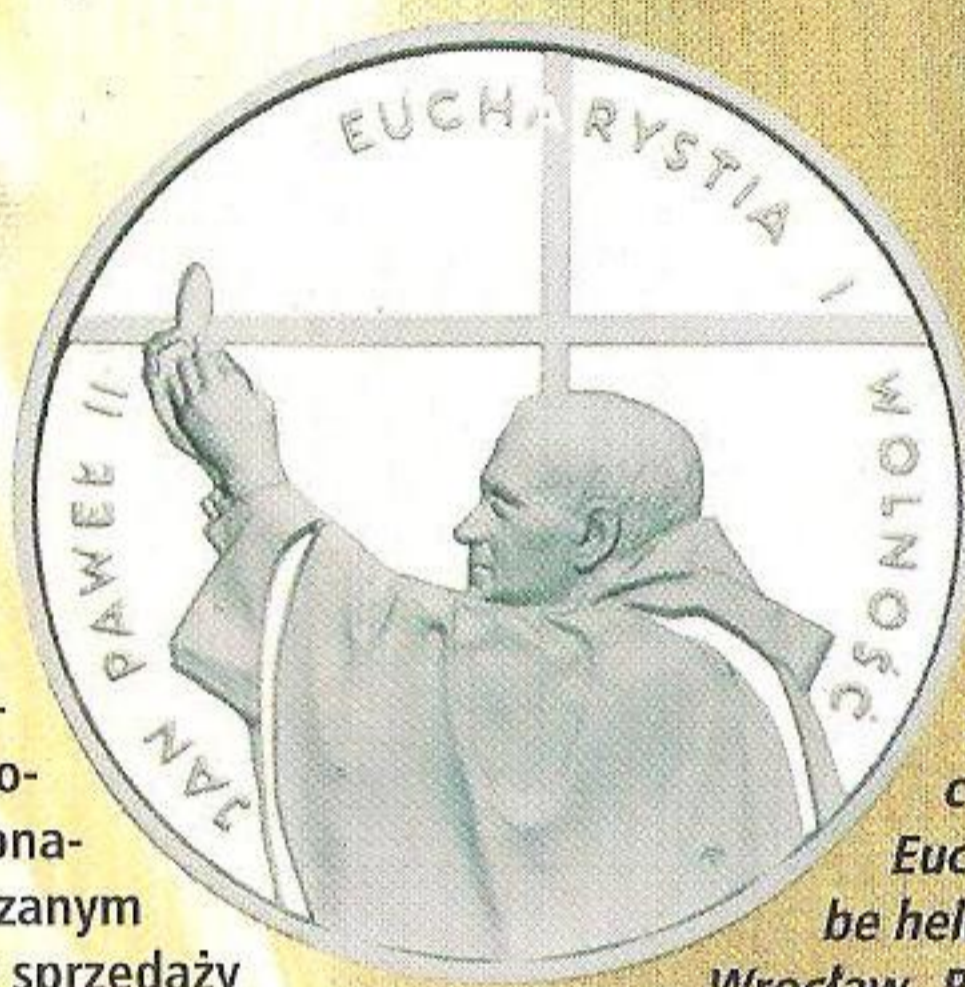
# Moneta kolekcyjnerska *Collector's Coin*

W dniu 21 maja 1997 r. Narodowy Bank Polski wprowadza do obiegu kolejną monetę kolekcyjnerską o nominale 10 zł, wykonaną stemplem lustrzanym w srebrze, w cenie sprzedaży 28,- zł.

Emisja monety upamiętnia 46. Kongres Eucharystyczny; po raz pierwszy w swej historii odbędzie się on w Polsce - we Wrocławiu. Będzie to także pierwszy po wojnie i drugi w dziejach Kościoła (po 34. Kongresie na Węgrzech w Budapeszcie w 1938 r.) Kongres w naszej części Europy. Jego temat: "Eucharystia i wolność" zaczerpnięty jest z listu Św. Pawła do Galatów "Ku wolności wyswobodził nas Chrystus" (5,1).

Z Kongresem związana jest wizyta Jana Pawła II w kraju. Dla Polaków pobyt Ojca Świętego w Polsce będzie miał szczególne znaczenie, podobnie jak wcześniejsze pielgrzymki w latach: 1979, 1983, 1987, 1991 i 1995.

Wszystkie monety kolekcyjnerskie są prawnym środkiem płatniczym w Polsce.



On 21st May, 1997 the National Bank of Poland launches a new limited issue of the coin for collectors. Struck in silver, the coin commemorates the 46. Eucharistic Congress to be held, for the first time in Wrocław, Poland. It is the first

Congress after the war and the second one in the history of the Church (after the 34. Congress in Budapest, Hungary in 1938), held in this part of Europe. The coin with a face value of 10 zlotys, is priced at 28.- zlotys.

The subject of the Congress "Eucharist and Freedom" is a quotation from St. Paul's letter to the Gallatians "Jesus Christ brought us to freedom" (5,1).

The Congress coincides with the Pope's visit to Poland. For Poles this visit is going to be of significance as indeed have his previous visits in: 1979, 1983, 1987, 1991 and 1995.

All collector's coins are legal tender in Poland.

— 46. Międzynarodowy Kongres Eucharystyczny —  
Wrocław 1997

— 46. International Eucharistic Congress —  
Wrocław 1997



Moneta kolekcjonerska  
Collector's Coin



nominał	<b>10 zł</b>	face value
metal	<b>925/1000 Ag</b>	metal
stempel	<b>lustrzany/proof</b>	finish
średnica	<b>32.00 mm</b>	diameter
masa	<b>14.14 g</b>	weight
wielkość emisji	<b>do/ up to 50 000 szt./ pcs</b>	mintage

**Awers:** Na dole w kole wizerunek orła ustalony dla godła Rzeczypospolitej Polskiej. Pod lewą łapą orła znak mennicy:  $\frac{m}{w}$ . Poniżej półkolem napis: 10 ZŁOTYCH. Nad godłem stylizowany fragment sklepienia kościoła, zwieńczony znakiem graficznym 46. Międzynarodowego Kongresu Eucharystycznego we Wrocławiu. Z lewej strony półkolem napis: RZECZPOSPOLITA, z prawej półkolem: POLSKA 1997 ROK.

**Rewers:** Na tle krzyża półpostać papieża Jana Pawła II, trzymającego w uniesionych rękach Hostię Świętą podczas Podniesienia w czasie Mszy Świętej. W otoku napis: JAN PAWEŁ II oraz EUCHARYSTIA I WOLNOŚĆ - temat 46. Międzynarodowego Kongresu Eucharystycznego we Wrocławiu.

**Na boku monety napis:** 46. MIĘDZYNARODOWY KONGRES EUCHARYSTYCZNY - WROCŁAW 1997.

**Obverse:** An image of the Eagle as the State Emblem of the Polish Republic. Under the left paw of the Eagle the Mint Mark:  $\frac{m}{w}$ . Denomination: 10 ZŁOTYCH at the bottom. Above the State Emblem there is a part of church vault topped with the graphic sign of the 46. International Eucharistic Congress in Wrocław. The legend: RZECZPOSPOLITA on the left and POLSKA 1997 ROK on the right.

**Reverse:** On the background of the cross the half figure of the Pope, John Paul II holding the Holy Host during Elevation at Holy Mass. The inscription on the rim: JAN PAWEŁ II and EUCHARYSTIA I WOLNOŚĆ - subject of the 46. International Eucharistic Congress in Wrocław.

**On the edge of the coin there is inscription:** 46. MIĘDZYNARODOWY KONGRES EUCHARYSTYCZNY - WROCŁAW 1997.

Projektant awersu i rewersu  
Designer of obverse and reverse:  
**Ewa Olszewska-Borys**